



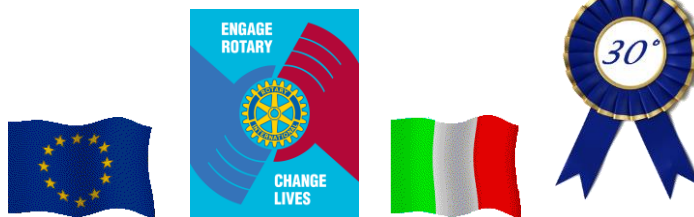
Numero
9
07.10.2013



GIARDININEWS

R.C. Milano Giardini Rotary International Distretto 2041

Presidente: Gildo Criscuoli
Vice Presidenti Antonio Faraone
 Renato Coluccia
Segretario: Roberto Razeto
Tesoriere: Alberto Giussani
Prefetto: Aldo Nicolosi
Fondazione Rotary A. Brandolese
 S. Gorgoglione



[Storia del nastro giallo](#)

Segreteria: c/o **Studio Faraone** – Via A. Sangiorgio, 12 - 20145 Milano
 Telefono e Fax 02 31 76 59 (lunedì e giovedì)
segreteria@rotary-giardini.it <http://www.rotary-giardini.it/>

Anno Rotariano 2013/2014

Riunioni conviviali: Tutti i lunedì dalle ore 20.00
 NH PRESIDENT – Largo Augusto, 10 – 20122 Milano

PROSSIME CONVIVIALI

OTTOBRE

14 ottobre 2013

NH President Hotel
 Largo Augusto 10 – Milano
 Ore 19:45 - Conviviale n. 8
*“Direttive anticipate, testamento
 biologico, cura e scelte alla fine
 della vita”*

Relatore: Prof. Augusto Caraceni
 Direttore Hospice Istituto dei Tumori

21 ottobre 2013

Ore 18:30 - Conviviale n. 9
 Visita all' Istituto Lombardo
 Accademia di Scienze e Lettere
 e alla Mostra
*[“I diamanti sono stelle. Giulio Manfredi
 incontra il genio della scienza”](#)*
 Organizzata dal Presidente
 Prof. Gianpiero Sironi

**Presentazione del relatore alla conviviale del
 14 ottobre 2013 Prof. Augusto Caraceni**



Augusto Caraceni, è nato a Milano, dove vive con la moglie e due figli.

Dopo la laurea in Medicina e Chirurgia presso l'Università degli Studi di Milano nel 1985, si è specializzato in Neurofisiologia Clinica (1988) e in Neurologia (1993) presso

l'Università di Pavia. Prosegue la sua formazione in terapia del dolore e nelle cure palliative presso l'Istituto Nazionale Tumori di Milano nel 1986 con Vittorio Ventafridda, e partecipa al programma dell'OMSI per testare e diffondere la scala OMS per la valutazione del dolore neoplastico. È stato Clinical Fellow nelle Divisioni di Neurologia e Cure Palliative del Memorial Sloan-Kettering Cancer Center, a New York nel 1994. È stato vicepresidente dell'Associazione Europea di Cure Palliative negli anni 2006-2010.

La sua esperienza clinica e di ricerca includono il trattamento palliativo della fase avanzata delle neoplasie, delle complicazioni neurologiche, della valutazione e classificazione del dolore e del suo trattamento con particolare attenzione agli analgesici oppioidi, e al controllo dei sintomi nel delirio.

È autore di 121 articoli scientifici su riviste specializzate, e oltre 80 altre pubblicazioni.

Con Luigi Grassi, ha pubblicato il libro monografico, "Delirium: stati confusionali acuti in medicina palliativa", Oxford University Press, 2nd ed 2011.

Posizione attuale

Direttore Cure Palliative, Terapia del Dolore e Riabilitazione Fondazione IRCCS Istituto Nazionale Tumori, Milano Italia-

Vice Presidente dell'Associazione Europea per le Cure Palliative - Research Network (EAPC – RN)

Professore di Medicina Palliativa presso l'Università norvegese della Scienza e della Tecnologia, Trondheim-

Presidente eletto Associazione Internazionale per lo Studio del Dolore (IASP)

Notizie dal Club



Il giorno 21 ottobre 2013 alle ore 18.30 è stata proposta dal nostro Prof. Gianpiero Sironi una visita alla Mostra: “ [**I diamanti sono stelle. Giulio Manfredi incontra il genio della scienza**](#)” presso l’ [**Istituto Lombardo Accademia di Scienze e Lettere**](#) in via Borgonuovo 25 20121 Milano. Al termine della visita alla mostra ci sarà un catering per la cena. Si allega il testo relativo alla Mostra.

Notizie dal Distretto

Si allega la lettera di invito e il programma dell’evento organizzato dall’ A.I.D.D. il **27 novembre 2013** alle ore 20.15 presso il Teatro della Scuola Militare Teulìè – Corso Italia 58 – Milano. La quota di partecipazione è prevista in € 35,00 pro-capite, che andrà, al netto delle spese, a supportare l’attività dell’A.I.D.D. Si pregano i Soci di dare conferma di partecipazione alla Segreteria/Luisella.

Il giorno **26 ottobre 2013 ore 9.30 – 13.00** presso Università IULM Milano (aperto a tutti i soci) si terrà il **Seminario Interdistrettuale sulla Leadership**. I soci che desiderano partecipare sono pregati di comunicare la loro adesione al Segretario dott. Razeto che provvederà all’iscrizione tramite Ge.Ro.

Compleanni: Signorelli 8/10 – Camilli 9/10

**Conviviale n. 7 del 7 ottobre 2013
ASSIDUITA'**

Presiede			Gildo CRISCUOLI			Riunione			7		
Soci			71			Presenti			41		
Congedati						Assiduità			63%		
						Esonerati			6		
N.	Socio		Perc.	N.	Socio		Perc.	N.	Socio		Perc.
1	V. Albanese		0%	30	M. Dal Cin	P	14%	59	R. Razeto	P	86%
2	A. Alberici	P	100%	31	S. De Angeli	P	43%	60	S. Redaelli Spreafico (E)		0%
3	G. Alfieri	P	57%	32	A. Faraone	P	100%	61	G. Rimoldi		0%
4	F. Amigoni	P	86%	33	P. Favole (E)		0%	62	G. Rizzani	P	71%
5	P. Andreotti	P	71%	34	F. Fraschini	G	71%	63	C. Robiglio		0%
6	A. Attili	P	86%	35	F. Galante	P	57%	64	A. Sartorio	P	43%
7	S. Balestra		0%	36	E. Gambel		86%	65	M. Signorelli	P	43%
8	G. Baruffaldi	P	100%	37	A. Gattoni (E)		0%	66	G. Sironi	P	86%
9	G. Bellingeri	P	86%	38	A. Giussani	P	71%	67	M. Teora		0%
10	A. Bertolotti	P	43%	39	S. Gorgoglione	P	57%	68	M. Tincati	P	86%
11	G. Bianchi (E)		14%	40	A. Lavagnino		0%	69	A. Turzi	P	100%
12	C. Bietolini		0%	41	P. Lebano		43%	70	A. Verdirame	P	71%
13	D. Bodega		0%	42	F. Leone	P	14%	71	T. Zavanella		71%
14	G. Boniello	G	86%	43	D. Lonardoni		29%				
15	R. Bosia	P	100%	44	L. Luce	P	100%				
16	F. Bozzato	P	57%	45	A. Malerba		0%				
17	A. Bradamante	G	29%	46	V. Malgeri	G	0%				
18	R. Bramani-Araldi	P	86%	47	O. Mazzoni	P	71%				
19	A. Brandolese	P	86%	48	E. Michel	P	86%				
20	D. Caldiroli		0%	49	D. Montani		14%				
21	C. Camilli	P	43%	50	L. Mula	P	71%				
22	M. Caponeri		43%	51	A. Nicolosi	P	100%				
23	S. Caselli		0%	52	G. Palumbo		0%				
24	M. Coggiola (E)		0%	53	E. Parazzini		0%				
25	L. Colombo	P	100%	54	R. Pizzagalli	P	100%				
26	R. Coluccia	P	57%	55	G. F. Polo	P	71%				
27	L. Correnti	P	57%	56	E. Porzio Serravalle		0%				
28	G. Criscuoli	P	100%	57	A. Ragaini		0%				
29	N: D'Amico (E)	P	43%	58	P. Ravetta	P	71%				

Coniugi presenti: Alfieri, Amigoni, Bramani, Coluccia, Criscuoli, Mazzoni

Durante la conviviale del 7 ottobre Rita Pizzagalli ha illustrato anche il suo ultimo libro
"C'era una volta il Distretto 46".

Per la ristampa del libro il termine di prenotazione è il 15 ottobre. Il costo è di euro 10.00.

Vi prego quindi di comunicarmi con estrema urgenza se volete acquistare il libro.

Tema: “Come eravamo”
Relatore: Prof.ssa Rita Pizzagalli Serrao



“Mi raccomando - dice il Presidente introducendo la relazione di questa sera dopo i saluti di prammatica – il Distretto sta per ristampare il libro *della* Rita sul mitico Distretto 46 ed è quindi un’occasione da non perdere per prenotarlo”. Effettivamente questo libro è diventato ormai introvabile: era stato distribuito in occasione dell’ultimo Congresso ed è subito diventato un “*must*” rotariano dopo che, su di esso, proprio durante i lavori di quel convegno, era stata costruita un’interessante rievocazione dei primi anni del Rotary in Italia, per opera della stessa Rita e del past Governor Cerini. E infatti, dopo l’annuncio di Gildo, la platea di questa sera si è subito divisa tra i fortunati possessori della prima edizione del libro (e i pochissimi con dedica personalizzata dell’autore) e tutti gli altri, i quali non potevano che rassegnarsi a un’umana (anche se non proprio rotariana), quanto comprensibile e bibliofila invidia.

L’introduzione vera e propria viene fatta dal “*solito*” Renato che, con un’ assiduità encomiabile, continua a fare – sia familiarmente che in proprio – da protagonista alle nostre conviviali. In questo caso si adatta a vestire i panni della spalla, ponendo a Rita - vera star della serata – alcune domande funzionali alla ricostruzione storica della fondazione del Rotary in Italia. Rita inizia scusandosi perché questa sera ha un po’ di “*raspeghino*” che le rende difficoltoso parlare. In realtà la nostra instancabile amica fa da mattatore degli argomenti che le vengono suggeriti con una verve e una padronanza che può sorprendere solo chi non la conosce. Con grande leggerezza ci conduce sino a tarda ora in una ricostruzione storica rigorosa, che ci fa rivivere con orgoglio le nostre ascendenze rotariane. Colpisce la ricchezza degli aneddoti che ci racconta: lo sdoppiamento di personalità che colpì il secondo presidente del Rotary milanese, Sir James Henderson, quando si convinse di essere stato lui il fondatore al posto di Leo Giulio Culletton che fu – invece - il vero iniziatore del tutto. E poi, ancora, l’attivismo di Piero Pirelli (terzo Governatore del Distretto) nel difendere il Rotary dalle ostilità politiche di allora. Sempre a proposito di Pirelli, ci ricorda tra l’altro come fu proprio lui a diffondere l’uso di pubblicare le relazioni degli incontri rotariani; queste divennero in breve tempo veri e propri trattati che riportavano la parte più avanzata del pensiero economico e sociale, ed erano lette e molto considerate dall’intelligenza del tempo (altro che – aggiungeremmo noi - i bollettini di oggi!!!). Altra iniziativa di Pirelli fu di pubblicare per la prima volta l’annuario dei rotariani, così da dare trasparenza all’associazione e facilitare la conoscenza tra i soci (e qui qualche malalingua eccessivamente dissacrante ha commentato che dall’annuario Pirelli al calendario Pirelli il passo è breve, ma la battuta – per fortuna – non è giunta all’orecchio della nostra relatrice). E che dire della notizia, per molti assolutamente sconosciuta, che fu il Rotary milanese a fondare un’istituzione di assoluto prestigio come l’Istituto dei Tumori di Milano. Nel 1925, sotto la presidenza del Prof. Mangiagalli, venne infatti lanciata una sottoscrizione che consentì nell’arco di soli tre anni d’inaugurare il nuovo ospedale. E il progetto venne anche portato agli allori del Rotary internazionale (convention di Denver), con grande onore per il nostro Paese. Spiace però, come dice Rita, che i milanesi (e anche molti rotariani) ignorino il dono fatto allora alla nostra città. Ma rievocare gli albori del Rotary serve anche per avere coscienza di cosa siamo e di quello che stiamo facendo. E qui Renato, con delicata cortesia ricorda a tutti come Rita sia l’instancabile anima del CAM e contribuisca a dare lustro alla tradizione del nostro service. Poi il question time, dove Sartorio restituisce la cortesia richiamando l’attenzione della platea sull’opera svolta da Renato al Pini. Scambio di gentilezze a parte, c’è ancora una domanda di Nicolosi circa la *Danbrowniana* possibilità di un Rotary Vaticano. Poi la serata termina con il Presidente che consegna a Rita il contributo del Giardini al CAM, unitamente all’anteprima del nuovo fenion appena rinnovato in vista del nostro prossimo trentennale.

Marco Tincati



AVVISO

All'Istituto Lombardo Accademia di Scienze e Lettere, Palazzo Landriani, Via Borgonuovo 25, è in corso la mostra:

I Diamanti sono stelle. Giulio Manfredi incontra il genio della Scienza.

Giulio Manfredi, creativo di fama internazionale, è protagonista della mostra intesa ad illustrare l'Istituto Lombardo e la sua attività, che da più di duecentodieci anni è caratterizzata dal contributo al progresso degli studi scientifici e delle loro applicazioni e dall'impegno alla conservazione delle eccellenze letterarie e scientifiche.

I Diamanti sono stelle è un progetto che rivaluta attraverso l'arte contemporanea lo spirito di processualità scientifica e letteraria dell'Istituto Lombardo.

La mostra si sviluppa in un percorso di immagini, luci e suoni nelle sale più rappresentative dell'Istituto Lombardo. Ogni sala è dedicata a una Scienza espressa dalla collezione di opere uniche che Giulio Manfredi presenta in una scenografia suggestiva.

Una collezione di opere uniche, che con l'obiettivo di promuovere un reale incontro tra arte e scienza, racconta **7 Scienze** dell'Istituto Lombardo: l'Ispirazione degli **Studia Humanitatis**, la Diversità delle **Scienze Naturali**, l'Immaginazione della **Matematica**, l'Armonia Meravigliosa della **Medicina**, la Fantasia della **Chimica**, il Mito dell'**Astronomia** e l'**Energia**, il Motore del cambiamento,

“Riportando in vita il genio di ieri attraverso il talento creativo di oggi – afferma Giulio Manfredi – si rendono visibili agli occhi del mondo i fili invisibili che legano la scienza, la ricerca e la letteratura ai materiali preziosi che plasmo trasformandoli in opere uniche”.

La genialità di Giulio Manfredi è l'energia creativa che dà vita al tesoro custodito dall'Istituto Lombardo.

*LA MOSTRA: I Diamanti sono Stelle. Giulio Manfredi incontra il genio della Scienza
a cura di Arnaldo Colasanti, Adele Robbiati Bianchi,*

**LE DATE: 27 Settembre - 29 Novembre 2013 (lunedì – venerdì ore 9-16); ingresso libero; lunedì-mercoledì-
venerdì ore 15 visita guidata (prenotazione tel. 02.864087; istituto.lombardo@unimi.it)**

LA SEDE: Palazzo Landriani via Borgonuovo 25 Milano

*PATROCINI: Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo, Ministero degli Affari Esteri, Pontificium
Consilium de Cultura, Haut Patronage de l'Institut de France, Regione Lombardia, Provincia di Milano, Comune di
Milano, IULM Milano, Politecnico di Milano, Università Cattolica del Sacro Cuore, Università Commerciale Luigi
Bocconi, Università degli Studi dell'Insubria, Università degli Studi di Milano, Università degli Studi di Milano-Bicocca,
Università degli Studi di Pavia.*

CON IL SOSTEGNO DI: Fondazione AEM, Fondazione Cariplo

MANFREDI - Via Brera 2 - 20121 Milano - www.manfredi-madeinitaly.eu
ISTITUTO LOMBARDO ACCADEMIA DI SCIENZE E LETTERE
Via Borgonuovo 25 - 20121 Milano - www.istitutolombardo.it



A.I. D.D.

Associazione Italiana contro la Diffusione delle Dipendenze Onlus
Nata nel 1977 per iniziativa dei Lions e Rotary

Milano, 5 luglio 2013

Ai Signori Presidenti dei Rotary Club dei
Distretti 2041 e 2042 – R.I.
Loro Sedi

e, p.c. Al Governatore del D. 2041 Paolo Zampaglione
Al Governatore del D. 2042 Sergio Orsolini
Agli AG dei Distretti 2041 e 2042

SAVE THE DATE

Caro Presidente,

mercoledì 27 novembre 2013 - ore 20,15 - l'A.I.D.D. (Associazione Italiana contro la Diffusione delle Dipendenze) organizzerà una Festa in amicizia con la partecipazione di soci ed ospiti dei Rotary Club dei Distretti 2041 e 2042.

L'evento alla quattordicesima edizione si svolgerà presso il **Teatro della Scuola Militare Teulì, Corso Italia 58 - Milano.**

Il Concerto lirico è a chiusura dell'Anno Accademico della Scuola Musicale di Milano, fondata nel 1891, con esibizione dei migliori allievi, vincitori del Concorso lirico, ai quali verranno consegnate borse di studio.

Nel corso della serata assisteremo, inoltre, ad un intermezzo musicale in corso di definizione.

La manifestazione, promossa quattordici anni fa per la duplice esigenza di dare maggiore visibilità all'A.I.D.D., nata nel 1977 per iniziativa di Club Rotary e Lions, e per stimolare una raccolta fondi finalizzata al sostegno delle attività istituzionali (prevenzione delle sostanze, alcolismo, tabagismo,

bullismo, videogiochi, internet, ludopatie - coinvolgimento dei docenti, alunni e genitori delle Scuole primarie e parte delle Secondarie), viene ospitata presso la Scuola Militare Teulì, che collabora mettendo a disposizione il Teatro e il Salone d'Onore, dove, al termine della manifestazione, sarà a disposizione un buffet.

La quota di partecipazione è prevista in € 35,00 pro-capite, che andrà, al netto delle spese, a supportare l'attività dell'A.I.D.D.

Mi rivolgo al tuo Club per chiedere di partecipare al nostro evento, possibilmente in sostituzione della Vostra conviviale settimanale.

Ti ringrazio dell'attenzione e di quanto andrai a disporre in merito e ti informo che potrai segnalare l'auspicabile adesione all'A.I.D.D. - Via Belgirate 20 - 20125 Milano - tel. 02/6690741 - fax 02/67492007 - segreteria@aidd.it o direttamente a me.

Cordialissimi saluti

Nazzareno Pettinari (RC MIOvest)

Past e Vice Presidente AIDD

npettinari@alice.it

Cell. 339/3402243

Via Belgirate 20 - 20125 MILANO - Tel.02/6690741 Fax 02/67492007

<http://www.aidd.it> e-mail segreteria@aidd.it

Registro Generale Regionale del Volontariato Sezione Provinciale di Milano – Provvedimento 49 del 25 Marzo 2002
Registro Anagrafico delle Associazioni Comune di Milano – C.F. 03756330159



D. 2041
D.2042



D.108 Ib4

A.I.D.D.

Associazione Italiana contro la Diffusione delle Dipendenze

La Scuola Musicale di Milano

Accademia di Musica

La Scuola Militare Teulié

presentano

IL CONCERTO

“ LA MUSICA E’ VITA ”

*14° Concorso riservato agli allievi della
Scuola Musicale di Milano*

Ai vincitori del concorso verranno consegnate le
Borse di Studio offerte dalla Scuola Musicale di Milano

A seguire

“Esibizione di giovani strumentisti Accademia della Musica di Erba”

Mercoledì 27 Novembre 2013

*ore 20:15 Teatro della Scuola Militare Teulié
Corso Italia, 58 – Milano*

PROGRAMMA

ore 20:15	Accoglienza
ore 20:30	Saluto di benvenuto del Comandante della Scuola Militare Teulié
ore 20:35	Saluto del Presidente dell’ A. I. D. D.
ore 20:40	Concerto Lirico riservato ai finalisti del concorso
ore 21:30	“Esibizione di giovani strumentisti dell’ Accademia della Musica di Erba”
ore 22:15	Premiazione e consegna Borse di Studio offerte dalla Scuola Musicale di Milano
ore 22:30	Cocktail a buffet

* * * * *

Informazioni e prenotazioni:

Segreteria A.I.D.D

tel. 02.6690741 – ore 9:00-13:00

e-mail: segreteria@aidd.it - www.aidd.it

*ingresso con autovettura da Via Burigozzo, 2
fino ad esaurimento posti, previa
autorizzazione e segnalazione targa auto*